



ISSN 1454 - 2048



Europäisches Jahr der Freiwilligkeit 2011



ECHO DER VORTRAGSREIHE®

IDENTITÄT • KULTUR • GESCHICHTE • RELIGION
MONATSSCHRIFT DES KULTUR- UND ERWACHSENENBILDUNGSVEREINS

„DEUTSCHE VORTRAGSREIHE RESCHITZA“

6

JUNI

XXII. Jahrgang
Nr. 6 (258) - 2011



„RESCHITZAEER-DEUTSCHER FRÜHLING“, VIII. Auflage
Müttertag im „Lyra“-Saal, am 8. Mai 2011



„Ich begrüße dich, du Kindheit“, zum III. Mal in Reschitza, am 25. Mai 2011!



Schüler der I. Klasse der deutschen Abteilung des „Diaconovici - Tietz“-Lyzeums



Der „Menestrelul“-Chor des Kinder- und Schülerpalastes Reschitza



Die deutsche „Enzian“-Volkstanzgruppe aus Reschitza



Die Jugendlichen der rumänischen „Moștenitorii“-Volkstanzgruppe der Allgemeinbildenden Schulen Nr. 6 und 9 Reschitza



- Seite 4: **Was man im „Echo der Vortagsreihe“ gelesen hat...;**
- Seite 6: **Ja, liebi Leit!**, von Erwin Josef Țigla;
- Seite 6: **Programm „Juni - unser Ausstellungsmonat“, des DFBB und des Kultur- und Erwachsenenbildungsvereins „Deutsche Vortagsreihe Reschitza“;**
- Seite 7: **Programm für den Monat Juni 2011;**
- Seite 8: **Meinung des Jahres 2011: Einige Gedanken zu dem Wort „Heimat“;**
- Seite 8: **Der Brief des DFBB-Vorsitzenden;**
- Seite 9: **Alexander Tietz - 33. Todestag. Das Banater Bergland mit Alexander Tietz;**
- Seite 11: **In memoriam Professor Alexander Tietz**, von Erich Lang;
- Seite 13: **Ein berühmter Oberösterreicher: Anton Bruskner, Komponist und Musikpädagoge;**
- Seite 15: **20 Jahre BVIK „Banatia“ Temeswar**, von Dipl.-Ök.Waldemar Günter König;
- Seite 18: **Pressemitteilung der Botschaft der Bundesrepublik Deutschland , Bukarest;**
- Seite 19: **Fortsetzung der „Musikabende“ in Reschitza**, von Dipl.-Ök.Waldemar Günter König;
- Seite 21: **„Franz Stürmer“-Chor beim „Ion Românu“-Chortreffen in der Kathedrale von Govândari**, von Elvira Slovig;
- Seite 22: **Am 1. Mai 2011, Seligsprechung für Johannes Paul II. im Vatikan;**
- Seite 26: **Spruch des Monats;**
- Seite 27: **Johannes Paul II. in der „Maria Schnee“-Kirche von Reschitza gewürdigt**, von Prof.Dr. Ing. Peter Chioncel;
- Seite 29: **Ein Fest des Glaubens in Temeswar**, von Maria Ungar;
- Seite 29: **Foto Aktuell: Gedenkfeier zu Ehren des Märtyrer-Bischofs Konstantin Ignatius Bogdánffy, im Temeswarer Dom, am 15. Mai 2011;**
- Seite 31: **Tibor Lichtfuss erneut in seiner Heimatstadt Orawitza geehrt**, von Erwin Josef Țigla;
- Seite 31: **Foto Aktuell: Dr. Renate Lichtfuss in Orawitza, am 2 Mai 2011;**
- Seite 33: **Begegnung mit Dr. Renate Lichtfuss**, von Dipl.-Ök.Waldemar Günter König;
- Seite 36: **Besuch der Franziskaner-Schwester in der „Alexander Tietz“-Bibliothek in Reschitza**, von Elvira Slovig;
- Seite 40: **Die Banater Berglanddeutschen in Rumänien;**
- Seite 45: **Erfahrungsaustausch in E-Verwaltung**, von Dr. Ing. Christian Paul Chioncel;
- Seite 46: **Schulvereinstag in Wien, 2011**, von Prof. Alexandra Damșea;
- Seite 48: **Foto Aktuell;**
- Seite 49: **Frühlingsfeste zum Europatag 2011**, von Erwin Josef Țigla;
- Seite 51: **Anina, anders**, von Cristian Liviu Mosoroceanu;
- Seite 54: **„Mit dem Pinsel auf dem Himmel Europas“**, von Dipl.-Ök.Waldemar Günter König;
- Seite 57: **Foto Aktuell: Dr. Bruno Burchhart (Kärnten, Österreich) in Reschitza, am 10. Mai 2011;**
- Seite 58: **Buntes Programm zum Muttertag**, von Yvonne Christa Demenyi;

- Seite 61: **20 Jahre Deutsches Forum in Nadrag**, von Erwin Josef Țigla;
- Seite 63: **Alte Ansichtskarten zum Thema Banater Bergland, wieder in Buchform**, von Erwin Josef Țigla;
- Seite 65: **„Ich begrüße dich, du Kindheit“, zum III. Mall**, von Erwin Josef Țigla;
- Seite 68: **Bin ich - wahrlich - nicht mehr jung**, von Edith Guip-Cobilanschi;
- Seite 70: **Informationen-Fabrikation!**, von Tiberius Huszka;
- Seite 72: **Mit einem Casanova in Maria Radna**, von Edith Guip-Cobilanschi;
- Seite 74: **Unsere Geburtstagskinder aus Steierdorf - Anina, Bokschan und Reschitza, im Juli 2011**;
- Seite 75: **Aus dem Matrikelbuch des römisch-katholischen Pfarramts „Maria Schnee“ Reschitza**;
- Seite 75: **Rezepte aus dem Banater Bergland**, von Elfriede Chwoika;
- Seite 77: **Demokratisches Forum der Deutschen in Rumänien. Statistik der deutschsprachigen Kindergärten in Rumänien**;
- Seite 83: **Statistik der allgemeinbildenden Schulen in Rumänien. Schuljahr 2010 / 2011**;
- Seite 87: **Statistik der Lyzeen mit deutscher Abteilung in Rumänien**;
- Seite 88: **Ein Interview mit Ioana Geier**, von Adalbert Gyuris;
- Seite 90: **Hallo, Leute**, von Sarlotte Râca;
- Seite 93: **„Kinder malen ihre Heimat“ (X. Auflage), nun auch in Craioval**, von Prof. Dr. Ing. Peter Chioncel;
- Seite 97: **Die Presse über uns**;
- Seite 122: **Kalender Juli 2011**.

Was man im „Echo der Vortagsreihe“ gelesen hat...



Vor 20 Jahren, in der Juni-Ausgabe, 1991:

- Prof. Alexander Tietz: der große Volkskundler des Banater Berglands. Eine verdienstvolle Banater Kulturpersönlichkeit: Alexander Tietz. Grundstein einer Freundschaft: in Schomberg zu Gast. Dem Alter die Ehr'. Außenstelle nun auch in Orawitza. Gründung der Frauengruppe. Interview mit Prof. Marga Grau. Auf der Tagung der Evangelischen Akademie Siebenbürgens notiert.

Vor 15 Jahren, in der Juni-Ausgabe, 1996:

- Gedanken zu diesem Heft. Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft im Banater Bergland. Die „Romänische Revue“ (1885 - 1894): Leistungspotential und Leistungsgrenzen. Aus dem Matrikelbuch des römisch-katholischen Pfarramts „Maria Schnee“ Reschitza. Die Presse über uns.